हिन्दी HINDI HINDI

2006 जनगणना के प्रश्न

और ये प्रश्न पूछने के कारण

प्रस्तावना

कनाडा की अगली जनगणना मई 16, 2006 को होगी। 300 से अधिक वर्षों से जनगणना एक रूपरेखा प्रस्तुत करती आ रही है कि हम कौन हैं एक देश और समुदाय के रूप में जहां हम रहते हैं। मई 16 को एकत्रित जनगणना की जानकारी का उपयोग करेंगे सामुदायिक संस्थाएं, व्यापार वर्ग और सरकार, शिक्षा और ट्रेनिंग, नई चीजों और सेवाओं, बजर्गों के लिए मकान, स्वास्थ्य देखभाल की सेवाएं और अन्य कई कार्यक्रम जो हम सबके लिये अत्यधिक महत्वपूर्ण हैं।

यह पहली बार हो रहा है कि 2006 जनगणना में आप अपनी प्रश्नावली इन्टरनैट के द्वारा औन-लाईन पर या पेपर पर भी पूरी कर सकते हैं।

भाग 1

इस पुस्तिका के पहले भाग में 53 प्रश्न हैं जो कि 2006 की जनसंख्या की जनगणना के लम्बे फार्म वाली प्रश्नावली में पूछे गये हैं और जो 20ँ लोगों द्वारा पूरे किये जाएंगे। छोटे फार्म वाली प्रश्नावली में 8 प्रश्न हैं - पहले 6 और प्रश्न 16 और 53 लम्बी प्रश्नावली में से भी हैं।

भाग 2

भाग 2 में बताया गया है कि स्टैटिसटिक्स कनाडा ये सब प्रश्न क्यों पूछ रहा है और बताता है कि इन प्रश्नों द्वारा महत्वपूर्ण सांख्यिक आवश्यकताएं कैसे पूरी करता है।

यदि आपके 2006 जनसंख्या की जनगणना या साथ वाली खेतीबाड़ी की जनगणना के बारे में कोई प्रश्न हों तो कृपया अपने निकटतम स्टैटिसटिक्स कनाडा के औफिस को फोन करें या पत्र लिखें। पते और फोन नम्बर आगे के पन्नों पर लिखे हैं।

भाग 1

2006 जनगणना प्रश्न

2006 जनगणना प्रश्न

कदम **A**

पूरा हो जाने के बाद गुप्त

2. अपना टेलीफोन नम्बर लिखें :

एरिया कोड ____________ टेलीफोन नम्बर ________ ____________

3. इस सैक्शन को पूरा करें यदि ऊपर पते की जगह में पता छपा हुआ ना हो तो या मई 16, 2006 को आप किसी दूसरे पते पर रह रहे थे।

नम्बर और गली या लौट और कन्सेशन

____

अपार्टमैन्ट नम्बर

____

शहर, नगरपालिका, कस्बा, गाँव, इन्डियन रिज़र्व

____

प्रान्त/टेरिटोरी

____

पोस्टल कोड

________ ________

1. किन्हें सम्मिलित किया जाए कदम **B** में :

- **हरेक, जो सामान्यतः इस पते पर रहता हो**, नवजात बच्चे और रूममेट मिलाकर
- **छात्र** जो वर्ष के दौरान अपने माता-पिता के साथ रहने के लिए लौटते हों, उन्हें माता-पिता के पते में सम्मिलित किया जाए, भले ही वे स्कूल या समर-जौब के लिए अन्यत्र रहते हों;
- **तलाकशुदा माता-पिता के सम्मिलित संरक्षण के बच्चे** जो यहाँ अधिकतर समय रहते हों। जो बच्चे माता-पिता दोनों के साथ बराबर समय व्यतीत करते हैं, उन्हें वहाँ सम्मिलित किया जाए जहाँ वे 16 मई 2006 को रहते हों;
- **पति-पत्नी या "कामन-ला" साथी जो अन्यत्र रहते हों**, काम या पढ़ाई के लिए परन्तु यहाँ कभी कभी लौटते हों;
- **लैन्डेड इमिग्रैन्ट** जो सामान्यतः इस पते पर रहते हों;
- **शरणार्थी पद** की मांग करने वाले व्यक्ति और परिवार के सदस्य जो उनके साथ यहां रहते हों;
- **विदेशी जिनके पास काम, छात्र या काम परमिट हो** और परिवार के सदस्य जो उनके साथ यहाँ रहते हों;
- व्यक्ति, जो सामान्यतः यहां रहते हों, परन्तु इस समय **किसी संस्था में हों** (जैसे कि वृध्दाश्रम, अस्पताल या जेल), **यदि वे वहाँ 6 माह से कम रहे हों।**
- **व्यक्ति**, जो 16 मई 2006 को यहाँ रहते हों, **जिनका सामान्यत कोई अन्य घर ना हो।**

2. कदम **B** में सम्मिलित ना करें :

- व्यक्ति, जिनका **सामान्य निवास कनाडा में किसी और पते पर है** और जो अस्थाई रूप से यहाँ रह रहे हों (उदाहरणार्थ, व्यक्ति जो घूमने आए हों या जिनका यह दूसरा निवास-स्थान हो);
- अन्य देश के निवासी जो कनाडा में **घूमने** आए हों (उदाहरणार्थ,व्यापार के दौरे पर या छुटटी पर;
- अन्य देश के सरकारी प्रतिनिधि और उनके परिवार के सदस्य।

3. यदि कदम **B** में सम्मिलित करने के लिये कोई ना हो तो

○ यदि 16 मई 2006 को इस पते पर रहने वाले **सभी** व्यक्तियों का सामान्य निवास कनाडा में किसी और पते पर है **या** जो यहाँ घूमने आए हों, अन्य देश के सरकारी प्रतिनिधि हों तो इस गोले पर निशान लगाएं।

→ अपना नाम और अपना सामान्य टेलीफोन नम्बर नीचे लिखें। इस प्रश्नावली को पूरा न करें। इसे साथ वाले स्टैम्प-लगे लिफाफे में रखकर पोस्ट कर दें।

→ कुलनाम ____________________ पहला नाम ____________________

→ एरिया कोड ________ टेलीफोन नम्बर ________ ________

कदम **B**

1. अपनेआप को मिलाकर कितने व्यक्ति सामान्यतः 16 मई 2006 से इस पते पर रहते हैं? *इस पते पर सामान्यतः रहने वाले हरेक व्यक्ति का नाम सम्मिलित करें, यदि वे अस्थाई रूप से बाहर गए हों तब भी।*

____

2. अपनेआप को मिलाकर इस पते पर सामान्यतः रहने वाले हरेक व्यक्ति का नाम नीचे **कैपीटल अक्षरों** में लिखें। *किसी वयस्क से लिस्ट की शुरुआत करें, फिर लागू हो तो, उस व्यक्ति की **पति-पत्नी** या **कामन-ला साथी** और उनके बच्चों से जो सामान्यतः इस पते पर रहते हों। आगे अन्य व्यक्तिओं को सम्मिलित करें जो सामान्यतः इस पते पर रहते हों।*

	कुलनाम	नाम
व्यक्ति **1**		
व्यक्ति **2**		
व्यक्ति **3**		
व्यक्ति **4**		
व्यक्ति **5**		
व्यक्ति **6**		
व्यक्ति **7**		
व्यक्ति **8**		
व्यक्ति **9**		
व्यक्ति **10**		

कदम C

क्या आपने कदम B में ऐसे किसी व्यक्ति को छोड़ दिया है जिसे लिस्ट में सम्मिलित करने के लिए आप निश्चित नहीं थे?

उदाहरणार्थ :

- *इस पते पर रहने वाला व्यक्ति जिसका घर कहीं और हो;*
- *अस्थाई रूप से बाहर गया व्यक्ति।*

❍ नहीं

❍ हाँ ➔ नाम, सम्बन्ध और कारण का उल्लेख करें।

नाम ______________________________

____

सम्बन्ध / ______________________________

कारण ______________________________

कदम D

1. **क्या कदम B में सम्मिलित कोई व्यक्ति फ़ार्म संचालक है जो बेचने के इरादे से कम से कम एक चीज खेती में पैदा करता है** (फसल, जानवर, दूध, दूध के पदार्थ, अंडे, ग्रीन-हाउस या नर्सरी की उपज, क्रिसमस ट्री, सौड, शहद, मधुमक्खी, मेपल सिरप के पदार्थ, फ़र, आदि)

❍ नहीं ➔ **कदम E पर जायें**

❍ हाँ

2. **क्या यह फ़ार्म संचालक, फ़ार्म से सम्बन्धित दिन-प्रतिदिन के सम्पादन के निर्णय लेता है?**

❍ नहीं

❍ हाँ

कदम E

कदम B के नामों की नकल, पृष्ठ 4 की शुरुआत के प्रश्न 1 में करें।
समान क्रम रखें।

---

1. **नाम**

कदम B के क्रमानुसार नाम इस स्थान पर लिखें। उसके बाद **हरेक** व्यक्ति के लिए निम्नलिखित प्रश्नों के उत्तर दें।

व्यक्ति 1

कुलनाम

____

पहला नाम

____

---

2. **लिंग**

❍ पुरुष
❍ स्त्री

---

3. **जन्म तारीख**

	दिन	माह	वर्ष
उदाहरण :	***1 3***	***0 2***	***1 9 5 0***

यदि सही तारीख पता न हो तो, अच्छे से अच्छा अन्दाज लिखें।

जन्म तारीख :

दिन	माह	वर्ष
________	________	____________

---

4. **वैवाहिक स्थिति**

केवल एक गोले पर निशान लगाएं।

❍ कानूनन शादी कभी नहीं की (अकेले)
❍ कानूनन शादीशुदा (और अलग नहीं)
❍ अलग, परन्तु कानूनन शादीशुदा
❍ तलाक दे चुके
❍ विधवा/विधुर

---

5. **क्या यह व्यक्ति "कामन-ला" साथी के साथ रह रहा है?**

*"**कामन-ला**" उन दो विपरीत या समान लिंग वाले व्यक्तिओं का उल्लेख करता है जो औपचारिक शादीशुदा न होते हुए भी दम्पति की तरह एक साथ रहते हों।*

❍ हाँ
❍ नहीं

---

6. **व्यक्ति 1 के साथ सम्बन्ध**

सामान्यतः यहाँ रहने वाले **हरेक** व्यक्ति का, व्यक्ति 1 के साथ सम्बन्ध लिखें।

केवल एक गोले पर निशान लगाएं या केवल एक उत्तर का उल्लेख करें।

सौतेले बच्चे, गोद लिए बच्चे और "कामन-ला साथी" के बच्चों को सगे बच्चों की तरह गिनना चाहिए।

यदि कोई भी उत्तर लागू न हो तो, इस व्यक्ति का व्यक्ति 1 के साथ सम्बन्ध दर्शाने के लिए "अन्य" खाने का उपयोग करें।

व्यक्ति 1 के साथ "अन्य" सम्बन्ध के उदाहरण :

- *ककेरे, ममेरे, मौसेरे भाई-बहन*
- *भतीजी या भतीजा*
- *साथ रहने वाले (lodger) का पति या पत्नी*
- *रूममेट (room mate) का लड़का या लड़की कर्मचारी*
- *नौकर (employee)*
- *समान लिंग का शादीशुदा पति या पत्नी*

व्यक्ति 1

❍ **व्यक्ति 1**

व्यक्ति 2

❍ व्यक्ति 1 का पति या पत्नी
❍ व्यक्ति 1 का विपरीत लिंग का "कामन-ला साथी"
❍ व्यक्ति 1 का समान लिंग का "कामन-ला साथी"
❍ व्यक्ति 1 का लड़का या लड़की
❍ व्यक्ति 1 का दामाद या बहू
❍ व्यक्ति 1 का नाती/नातिन या पोता/पोती
❍ व्यक्ति 1 का पिता या माता
❍ व्यक्ति 1 का ससुर या सास
❍ व्यक्ति 1 का दादा/दादी या नाना/नानी
❍ व्यक्ति 1 का भाई या बहन
❍ व्यक्ति 1 का साला या साली
❍ व्यक्ति 1 के साथ रहने वाला (lodger) या खाने वाला (boarder)
❍ रूममेट (room mate)

अन्य - *उल्लेख करें*

____

____

दैनिक जीवन की गतिविधियाँ

7. क्या इस व्यक्ति को सुनने, देखने, बातचीत करने, चलने, सीढ़ियाँ चढ़ने, झुकने, सीखने या इस तरह का कोई काम करने में कोई **कठिनाई** होती है?

- ❍ हाँ, कभी-कभी
- ❍ हाँ, अधिकतर
- ❍ नहीं

---

8. क्या कोई शारीरिक हालत **या** मानसिक हालत **या** स्वास्थ्य-समस्या के कारण इस व्यक्ति की **गतिविधि के प्रमाण या प्रकार में कोई कमी होती है**?

(a) घर में?

- ❍ हाँ, कभी-कभी
- ❍ हाँ, अधिकतर
- ❍ नहीं

(b) काम पर या स्कूल में?

- ❍ हाँ, कभी-कभी
- ❍ हाँ, अधिकतर
- ❍ नहीं
- ❍ लागू नहीं होता

(c) अन्य गतिविधियों में, उदाहरणार्थ, आवागमन या अवकाश के समय?

- ❍ हाँ, कभी-कभी
- ❍ हाँ, अधिकतर
- ❍ नहीं

सामाजिक-सांस्कृतिक जानकारी

9. इस व्यक्ति का जन्म कहाँ हुआ?

वर्तमान सीमाओं के अनुसार केवल एक उत्तर दें।

कनाडा में जन्म

- ❍ न्यूफनलैन्ड, लैब्रडोर
- ❍ पी.ई.आई.
- ❍ नोवा स्कोशा.
- ❍ न्यू ब्रनस्विक
- ❍ क्यूबैक
- ❍ ओन्टेरियो
- ❍ मैनीटोबा
- ❍ सैस्कैच्युअन.
- ❍ एल्बर्टा
- ❍ बी.सी.
- ❍ यूकौन
- ❍ ऐन.डबल्यू.टी.
- ❍ नूनावुट

कनाडा से बाहर जन्म

देश - उल्लेख करें

____

---

10. यह व्यक्ति किस देश का नागरिक है?

*यदि लागू हो तो, **एक से अधिक** नागरिकता दर्शाएं।*

*" **कनाडा, देशीयकरण से** " उस विधि का उल्लेख करता है जिसके अनुसार आप्रवासी (इमिग्रैन्ट) को "सिटिज़नशिप ऐक्ट" के अन्तर्गत कनाडा की नागरिकता दी जाती है।*

- ❍ कनाडा,जन्म से
- ❍ कनाडा, देशीयकरण से

अन्य देश - *उल्लेख करें*

____

---

11. क्या यह व्यक्ति, अभी या कभी भी **लैन्डेड इमिग्रैन्ट** रहा है?

*" **लैन्डेड इमिग्रैन्ट** " (स्थायी निवासी) वह व्यक्ति है जिसे इमिग्रेशन अधिकारिओं ने कनाडा में स्थाई रूप से रहने का अधिकार दिया हो।*

- ❍ नही   ➔ **प्रश्न 13 पर जाएं**
- ❍ हाँ

---

12. किस वर्ष यह व्यक्ति पहली बार लैन्डेड इमिग्रैन्ट बना?

वर्ष ______________

यदि सही तारीख पता न हो तो, अच्छे से अच्छा अन्दाज लिखें।

---

13. क्या यह व्यक्ति वार्तालाप के योग्य अंग्रेजी या फ्रैन्च बोल सकता है?

केवल एक गोले पर निशान लगाएं।

- ❍ सिर्फ अंग्रेजी
- ❍ सिर्फ फ्रैन्च
- ❍ दोनों, अंग्रेजी और फ्रैन्च
- ❍ ना अंग्रेजी ना फ्रैन्च

---

14. **अंग्रेजी या फ्रैन्च के अलावा** यह व्यक्ति वार्तालाप के योग्य और कौनसी भाषा(एं) बोल सकता है?

- ❍ कोई भी नहीं

या

अन्य भाषा(ओं) का उल्लेख करें

____

____

---

15. (a) यह व्यक्ति घर में **अधिकतर** कौनसी भाषा बोलता है?

- ❍ अंग्रेजी
- ❍ फ्रैन्च

अन्य - *उल्लेख करें*

____

(b) क्या यह व्यक्ति कोई और भाषाएं **नियमित रूप से** घर में बोलता है?

- ❍ नहीं
- ❍ हाँ, अंग्रेजी
- ❍ हाँ, फ्रैन्च

हाँ, अन्य - *उल्लेख करें*

____

---

16. कौनसी भाषा इस व्यक्ति ने बचपन में घर में **पहली बार सीखी थी** और **अब भी समझता है**?

यदि यह व्यक्ति पहली सीखी भाषा अब नहीं समझता है, तो दूसरी सीखी भाषा दर्शाएं।

- ❍ अंग्रेजी
- ❍ फ्रैन्च

अन्य - *उल्लेख करें*

____

कनाडा की विविध जनसंख्या की बनावट जानने/समझने के लिये जनगणना ने 100 वर्ष से अधिक समय से पूर्वजों के मूलस्थान की जानकारी एकत्रित की है।

17. इस व्यक्ति के **पूर्वज** किस जातीय या सांस्कृतिक समुदाय से सम्बन्ध रखते हैं?

सामान्यतः पूर्वज का मतलब दादा/दादी या नाना/नानी की अपेक्षा ज्यादा दूरी से होता है।

उदाहरणार्थ, कनेडियन, अंग्रेज, फ्रैन्च, चीनी, इटालियन, जर्मन, स्कोटिश, भारतीय, आयरिश, क्री, मिकमैक, मेटीज़, इनुइट (एस्किमो), यूक्रेनियन, डच, फिलिपिनो, पोलिश, पोर्तुगीज़, ज्युइश, ग्रीक, जमैकन, वियेतनामीज़, लैबनीज़, चिलियन, साल्वाडोरियन, सोमाली, आदि।

जितने मूल लागू होते हों, उनका उल्लेख बड़े अक्षरों में करें

____

____

____

____

---

18. क्या यह व्यक्ति आदिवासी है, अर्थात, नार्थ अमेरिकन इन्डियन, मेटीज़ या इनुइट (एस्किमो)?

यदि हाँ, तो उन गोलों पर निशान लगाएं जो इस व्यक्ति के वर्तमान को दर्शाते हैं।

❍ नहीं ➔ **अगले प्रश्न पर जाएं**

❍ हाँ, नार्थ अमेरिकन इन्डियन
❍ हाँ, मेटीज़
❍ हाँ, इनुइट (एस्किमो)

▶ **प्रश्न 20 पर जाएं**

---

19. इनमें से यह व्यक्ति क्या है?

यदि लागू हो तो एक से अधिक गोले पर निशान लगाएं या उल्लेख करें।

यह जानकारी उन कार्यक्रमों की सहायता के लिये की जा रही है जो हर व्यक्ति को कनाडा के सामाजिक, सांस्कृतिक और आर्थिक जीवन में बराबरी से शामिल होने के अवसर को बढ़ावा देते हैं।

❍ गोरे
❍ चीनी
❍ दक्षिण एशियन *(उदाहरणार्थ, भारतीय, पाकिस्तानी, श्री लंकन, आदि)*
❍ काले
❍ फिलिपिनो
❍ लैटिन अमेरिकन
❍ दक्षिण-पूर्वी एशियन *(उदाहरणार्थ,वियेतनामीज़, कम्बोडियन, मलेशियन, लाओशियन, आदि)*
❍ अरब
❍ पश्चिम-एशियन *(उदाहरणार्थ, इरानियन, अफगान, आदि)*
❍ कोरियन
❍ जापानी

अन्य - *उल्लेख करें*

____

---

20. क्या यह व्यक्ति इन्डियन बैन्ड / फर्स्ट नेशन का सदस्य है?

❍ नहीं
❍ हाँ, इन्डियन बैन्ड / फर्स्ट नेशन का सदस्य

⬇

उल्लेख करें : इन्डियन बैन्ड / फर्स्ट नेशन (उदाहरणार्थ, मस्क्यूम्)

____

---

21. क्या यह व्यक्ति "*इन्डियन ऐक्ट* औफ कनाडा" के अनुसार ट्रीटी इन्डियन या रजिस्टर्ड इन्डियन है?

❍ नहीं
❍ हाँ, ट्रीटी इन्डियन या रजिस्टर्ड इन्डियन

स्थानान्तरशीलता

23. **एक वर्ष पहले**, अर्थात, **16 मई 2005** को यह व्यक्ति कहाँ रहता था?

केवल एक गोले पर निशान लगाएं।

नोट :

उन लोगों के लिये जो तीसरे गोले पर निशान लगाते हैं :

कृपया शहर या टाउन का नाम दें, मैट्रोपोलिटन एरिया के बदले, जिसका वे हिस्सा हैं।

उदाहरणार्थ :

- *विक्टोरिया (मैट्रोपोलिटन एरिया) के बदले सानिच;*
- *ऐडमन्टन (मैट्रोपोलिटन एरिया) के बदले सेन्ट ऐलबर्ट;*
- *मान्ट्रियाल (मैट्रोपोलिटन एरिया) के बदले लवाल।*

❍ **इसी** वर्तमान पते पर ही रहता था
❍ **अन्य** पते पर रहता था, **इसी** शहर, टाउन, गाँव, टाउनशिप, नगरपालिका या इन्डियन रिज़र्व में
❍ **कनाडा में** किसी **अन्य** शहर, टाउन, गाँव, टाउनशिप, नगरपालिका या इन्डियन रिज़र्व में रहता था।

↓

नाम उल्लेख करें :

शहर, टाउन, गाँव, टाउनशिप, नगरपालिका या इन्डियन रिज़र्व

____

____

प्रान्त/टेरिटोरी

____

पोस्टल कोड

________ ________

❍ **कनाडा से बाहर** रहता था

↓

देश का उल्लेख करें

____

---

24. **5 वर्ष पहले**, अर्थात, **16 मई 2001** को यह व्यक्ति कहाँ रहता था?

केवल एक गोले पर निशान लगाएं।

नोट :

उन लोगों के लिये जो तीसरे गोले पर निशान लगाते हैं :

कृपया शहर या टाउन का नाम दें, मैट्रोपोलिटन एरिया के बदले, जिसका वे हिस्सा हैं।

उदाहरणार्थ :

- *विक्टोरिया (मैट्रोपोलिटन एरिया) के बदले सानिच;*
- *ऐडमन्टन (मैट्रोपोलिटन एरिया) के बदले सेन्ट ऐलबर्ट;*
- *मान्ट्रियाल (मैट्रोपोलिटन एरिया) के बदले लवाल।*

❍ **इसी** वर्तमान पते पर ही रहता था

❍ **अन्य** पते पर रहता था, **इसी** शहर, टाउन, गाँव, टाउनशिप, नगरपालिका या इन्डियन रिज़र्व में

❍ **कनाडा में** किसी **अन्य** शहर, टाउन, गाँव, टाउनशिप, नगरपालिका या इन्डियन रिज़र्व में रहता था

↓

नाम उल्लेख करें :

शहर, टाउन, गाँव, टाउनशिप, नगरपालिका या इन्डियन रिज़र्व

____

____

प्रान्त/टेरिटोरी

____

पोस्टल कोड

__________ __________

❍ **कनाडा से बाहर** रहता था

↓

देश के नाम का उल्लेख करें

____

माता-पिता का जन्म-स्थान

25. इस व्यक्ति के माता और पिता, **दोनों का** जन्म कहाँ हुआ?

(a) **पिता**

गोले पर निशान लगाएं या वर्तमान सीमाओं के अनुसार देश का उल्लेख करें।

पिता

❍ कनाडा में जन्म

कनाडा से बाहर जन्म

देश का उल्लेख करें

____

(b) **माता**

गोले पर निशान लगाएं या वर्तमान सीमाओं के अनुसार देश का उल्लेख करें।

माता

❍ कनाडा में जन्म

कनाडा से बाहर जन्म

देश का उल्लेख करें

____

शिक्षा

26. क्या इस व्यक्ति ने **माध्यमिक (हाई) स्कूल** डिप्लोमा या उसके बराबर की शिक्षा पूरी की?

माध्यमिक (हाई) स्कूल या उसके बराबर की सर्टीफिकेट्स के उदाहरण हैं जनरल एड्यूकेशनल डेवलपमैन्ट (जी.ई.डी.) और ऐडल्ट बेसिक एड्यूकेशन (ए.बी.ई.)।

माध्यमिक (हाई) स्कूल डिप्लोमा या सर्टीफिकेट

❍ हाँ, माध्यमिक (हाई) स्कूल डिप्लोमा
❍ हाँ, माध्यमिक (हाई) स्कूल उसके बराबर की सर्टीफिकेट
❍ नहीं

---

27. क्या इस व्यक्ति ने **रजिस्टर्ड एपरन्टिसशिप** या अन्य **ट्रेड** सर्टीफिकेट या डिप्लोमा की शिक्षा पूरी की?

जितने गोले लागू हों उन पर निशान लगाएं।

उदाहरणार्थ :

- *हेयरड्रैसिंग*
- *सी.ऐन.सी. मिकेनिस्ट*

रजिस्टर्ड एपरन्टिसशिप या ट्रेड सर्टीफिकेट या डिप्लोमा

❍ हाँ,रजिस्टर्ड एपरन्टिसशिप या ट्रेड सर्टीफिकेट
❍ हाँ, अन्य ट्रेड सर्टीफिकेट या डिप्लोमा
❍ नहीं

---

28. क्या इस व्यक्ति ने **कालेज, सीजेप, या अन्य युनिवर्सिटी बिना की** सर्टीफिकेट या डिप्लोमा की शिक्षा पूरी की?

जितने गोले लागू हों उन पर निशान लगाएं।

उदाहरणार्थ :

- *अकाउन्टिंग टेक्नोलोजी*
- *रिअल एस्टेट एजन्ट*
- *इन्डस्ट्रीअल इन्जीनियरिंग टेक्नोलोजी*

कालेज, सीजेप और अन्य युनिवर्सिटी बिना की सर्टीफिकेट या डिप्लोमा

❍ हाँ, 3 माह से कम वाले कार्यक्रम से सर्टीफिकेट या डिप्लोमा
❍ हाँ, 3 माह से ज्यादा पर 1 साल से कम वाले कार्यक्रम से सर्टीफिकेट या डिप्लोमा
❍ हाँ, 1 से 2 साल वाले कार्यक्रम से सर्टीफिकेट या डिप्लोमा
❍ हाँ, 2 साल से अधिक वाले कार्यक्रम से सर्टीफिकेट या डिप्लोमा
❍ नहीं

---

29. क्या इस व्यक्ति ने **युनिवर्सिटी** डिग्री, सर्टीफिकेट या डिप्लोमा की शिक्षा पूरी की?

जितने गोले लागू हों उन पर निशान लगाएं।

युनिवर्सिटी डिग्री, सर्टीफिकेट या डिप्लोमा

❍ हाँ, बैचलर के दर्जे से कम सर्टिफिकेट या डिप्लोमा
❍ हाँ, बैचलर की डिग्री (जिसमें एल.एल.बी. भी सम्मिलित है)
❍ हाँ, बैचलर के दर्जे से बड़ा सर्टिफिकेट या डिप्लोमा
❍ हाँ, मास्टर्स की डिग्री
❍ हाँ, डाक्टरी की डिग्री, दाँत, पशु, दवाई या आँख
❍ हाँ,डाक्टरेट प्राप्त की
❍ नहीं

---

30. **उच्चतम** डिग्री, सर्टिफिकेट या डिप्लोमा जो इस व्यक्ति ने पूरी की है उसकी पढ़ाई का मुख्य क्षेत्र क्या था?

कृपया स्पष्ट लिखिये, उदाहरणार्थ :

- *ओटोमोबील मिकैनिक*
- *सिविल इन्जीनियरिंग*
- *डेन्टल टेक्नोलोजी*
- *एयरक्राफ्ट मिकेनिक्स*
- *मेडिकल लेबोरेटरी टेक्नोलोजी*
- *डे-केयर*
- *एग्रीकडचरल इकोनोमिक्स*
- *कमप्यूटर इन्जीनियरिंग टेक्नोलोजी*

उच्चतम डिग्री, सर्टिफिकेट, डिप्लोमा या डिग्री जो इस व्यक्ति ने पूरी की है उसकी पढ़ाई का मुख्य क्षेत्र

____

____

____

____

या

❍ कोई सर्टिफिकेट या डिप्लोमा नहीं (हाई स्कूल के दर्जे से बड़ा) ▶ **प्रश्न 32 पर जाएं**

---

31. किस प्रान्त, टैरीटरी या देश में इस व्यक्ति ने अपनी **उच्चतम** डिग्री, सर्टिफिकेट या डिप्लोमा की शिक्षा पूरी की?

कनाडा में

प्रान्त या टेरिटोरी का उल्लेख करें

____

या

कनाडा से बाहर

देश का उल्लेख करें

____

---

32. क्या इस व्यक्ति ने सितम्बर 2005 से लेकर अब तक कभी भी कालेज, सीजेप या युनिवर्सिटी में शिक्षा प्राप्त की?

जितने गोले लागू हों उन पर निशान लगाएं।

❍ हाँ, प्राथमिक, जूनियर हाई स्कूल या हाई स्कूल में शिक्षा प्राप्त की
❍ हाँ, ट्रेड स्कूल, कालेज सीजेप या युनिवर्सिटी बिना की संस्था में शिक्षा प्राप्त की
❍ हाँ, युनिवर्सिटी में शिक्षा प्राप्त की
❍ नहीं, सितम्बर 2005 से लेकर अब तक कभी भी कालेज में शिक्षा प्राप्त नहीं की

घरेलू गतिविधियाँ

नोट :

पिछला सप्ताह *रविवार 7 मई से शनिवार से 13 मई, 2006 का उल्लेख करता है।*

प्रश्न 33 में, हरेक गतिविधि पर बिताया समय बताएं, भले ही दो या अधिक गतिविधियाँ एक ही समय हुई हों

33. **पिछले सप्ताह** इस व्यक्ति ने निम्नलिखित गतिविधियों पर कितना समय लगाया :

(a) **बिना वेतन का** घरकाम, बाहर आंगन का काम या घर मरम्मत का काम, इसी घर के सदस्यों के लिए या दूसरों के लिए?

कुछ उदाहरणों में सम्मिलित हैं : खाना बनाना, कार धोना, कपड़े धोना, घास काटना, बाज़ार करना, घरेलू व्यवस्था करना, आदि।

- ❍ एक भी नहीं
- ❍ 5 घन्टों से कम
- ❍ 5 से 14 घन्टे
- ❍ 15 से 29 घन्टे
- ❍ 30 से 59 घन्टे
- ❍ 60 घन्टों से अधिक

(b) इस व्यक्ति के अपने या दूसरों के एक या अधिक बच्चों की **बिना वेतन** देखभाल की?

कुछ उदाहरणों में सम्मिलित हैं : छोटे बच्चों को नहलाना या साथ खेलना, बच्चों को खेलकूद के लिए ले जाना या उन्हें होमवर्क में मदद करना, बड़े बच्चों से उनकी समस्याओं के बारे में बात करना, आदि।

- ❍ एक भी नहीं
- ❍ 5 घन्टों से कम
- ❍ 5 से 14 घन्टे
- ❍ 15 से 29 घन्टे
- ❍ 30 से 59 घन्टे
- ❍ 60 घन्टों से अधिक

(c) **बिना वेतन** एक या अधिक बुजुर्गों की देखभाल या सहायता की?

कुछ उदाहरणों में सम्मिलित हैं : परिवार के बुजुर्ग की व्यक्तिगत देखभाल, बुजुर्गों से मिलने जाना, उनसे फोन पर बातचीत करना, बाजार में, बैंक में या दवादारू में सहायता करना आदि।

- ❍ एक भी नहीं
- ❍ 5 घन्टों से कम
- ❍ 5 से 9 घन्टे
- ❍ 10 से 19 घन्टे
- ❍ 20 घन्टों से अधिक

लेबर मार्केट की गतिविधियाँ

34. **पिछले सप्ताह** इस व्यक्ति ने वेतन वाली **या** खुद की नौकरी पर कितना समय लगाया?

कृपया लिखें कि पिछले सप्ताह वेतन वाले या खुद की नौकरी वाले कामों में कुल पर कितना समय लगाया। सम्मिलित करें :

- *रोजगारी, वेतन, इनाम या कमिशन का काम;*
- *अपने व्यवसाय, फार्म या प्रोफेशनल प्रैक्टिस में अकेले या भागीदारी में काम*
- *बिना निश्चित वेतन की व्यवस्था के सीधे अपने परिवार के फार्म या व्यवसाय के संचालन में काम (उदाहरणार्थ, बीज बोना या हिसाब-किताब में सहायता करना)।*

घन्टों की संख्या (करीब के पूरे घन्टों में)

______________ ➔ **प्रश्न 40 पर जाएं**

या

❍ एक भी नहीं ➔ **अगले प्रश्न पर जाएं**

---

35. **पिछले सप्ताह** क्या यह व्यक्ति अस्थाई ले-औफ पर या नौकरी पर या धन्धे में अनुपस्थित था?

केवल एक गोले पर निशान लगाएं।

❍ नहीं
❍ हाँ, उस नौकरी से अस्थाई ले-औफ जिस पर यह व्यक्ति वापिस जाने की उम्मीद रखता है
❍ हाँ, छुटटी, बीमारी, हड़ताल या लौक-आउट या अन्य कारणों से अनुपस्थित

---

36. **पिछले सप्ताह** क्या इस व्यक्ति के पास अगले चार सप्ताह में नया काम शुरु करने की निश्चित व्यवस्था थी?

❍ नहीं
❍ हाँ

---

37. क्या **पिछले चार सप्ताह में** इस व्यक्ति ने वेतन वाला काम ढूंढने का प्रयास किया?

उदाहरणार्थ, क्या इस व्यक्ति ने एम्प्लायमैन्ट सैन्टर से संपर्क किया, नौकरी देने वालों से संपर्क किया, समाचार-पत्र में विज्ञापन दिया या उसका उत्तर दिया?

केवल एक गोले पर निशान लगाएं।

❍ नहीं ➔ **प्रश्न 39 पर जाएं**
❍ हाँ, फुल-टाईम का काम ढूंढा
❍ हाँ, पार्ट-टाईम (सप्ताह में 30 घन्टों से कम) का काम ढूंढा

---

38. यदि काम मिलता तो क्या यह व्यक्ति **पिछले सप्ताह** नौकरी शुरु कर सकता था?

केवल एक गोले पर निशान लगाएं।

- ❍ हाँ, नौकरी शुरु कर सकता था
- ❍ नहीं, नौकरी पहले से थी
- ❍ नहीं, अस्थाई बीमारी या असमर्थता के कारण
- ❍ नहीं, व्यक्तिगत या पारिवारिक जिम्मेदारी के कारण
- ❍ नहीं, स्कूल जाता है
- ❍ नहीं, अन्य कारण

---

39. इस व्यक्ति ने पिछला काम, वेतन सहित या खुद के लिए, चाहे कुछ ही दिनों के लिए, कब किया था?

केवल एक गोले पर निशान लगाएं।

- ❍ 2006 में ➔ **अगले प्रश्न पर जाएं**
- ❍ 2005 में ➔ **अगले प्रश्न पर जाएं**
- ❍ 2005 से पहले ➔ **प्रश्न 51 पर जाएं**
- ❍ कभी नहीं ➔ **प्रश्न 51 पर जाएं**

नोट : प्रश्न 40 से 48 इस व्यक्ति के पिछले सप्ताह की नौकरी या व्यवसाय के बारे में हैं।

*यदि इस व्यक्ति के पास पिछले सप्ताह कोई नौकरी नहीं थी, तो 1 जनवरी 2005 से लेकर अब तक जो भी नौकरी सबसे ज्यादा समय के लिए थी, उसके बारे में उत्तर दें। यदि इस व्यक्ति के पास पिछले सप्ताह एक से ज्यादा नौकरियाँ थीं, तो उसके बारे में उत्तर दें जो नौकरी **सबसे ज्यादा समय** के लिए थी।*

40. इस व्यक्ति ने किसके लिए काम किया?

खुद के लिए काम करने वाले, अपने व्यवसाय का नाम लिखें। यदि व्यवसाय का नाम नहीं है, तो अपना नाम लिखें।

नीचे दिखाए अनुसार कैपिटल अक्षरों में लिखें :

कम्पनी, सरकारी एजन्सी आदि का नाम

A B C C O N C R E T E P R O D U C T S L I M I T E D

कम्पनी, सरकारी एजन्सी आदि का नाम

____

____

____

____

सैक्शन, प्लान्ट, डिपार्टमैन्ट, आदि (यदि लागू हो तो)

____

____

---

41. यह किस प्रकार का व्यवसाय या नौकरी थी?

कृपया विस्तृत विवरण दें। उदाहरणार्थ :

- *नए मकान का निर्माण*
- *प्राथमिक स्कूल*
- *नगरपालिका पुलीस*
- *गेहूं का फार्म*
- *जूते की चिल्लर दुकान*
- *खाने की थोक दुकान*
- *कार पार्ट फैक्टरी*

व्यवसाय या नौकरी का प्रकार

____

____

____

---

42. इस व्यक्ति का काम या धन्धा क्या था?

कृपया स्पष्ट उल्लेख करें। उदाहरणार्थ :

- *कानूनी सचिव (legal secretary)*
- *प्लमर*
- *मछलीमार गाईड*
- *लकड़ी के फर्नीचर बनानेवाल*
- *माध्यमिक स्कूल अध्यापक*

(यदि फौज में है, तो ओहदा दें)।

धन्धा

____

____

____

---

43. इस काम में इस व्यक्ति की मुख्य गतिविधियाँ क्या थीं?

विस्तृत वर्णन दें। उदाहरणार्थ :

- *कानूनी कागज़ात तैयार किए*
- *घरेलू प्लम्बिंग का काम किया*
- *मछली पकड़ने वाले दलों का मार्गदर्शन किया*
- *लकड़ी का फर्नीचर और सामान बनाया*
- *गणित पढ़ाया*

मुख्य गतिविधियाँ

____

____

____

---

44. इस नौकरी या व्यवसाय में क्या यह व्यक्ति मुख्यत :

केवल एक गोले पर निशान लगाएं।

- ❍ रोजगारी, वेतन, इनाम या कमिशन के लिए काम करता था? ➔ **प्रश्न 46 पर जाएं**
- ❍ बिना वेतन अपने पति/पत्नी या अन्य रिश्तेदार के लिए पारिवारिक फार्म या व्यवसाय में काम करता था? ➔ **प्रश्न 46 पर जाएं**
- ❍ खुद के लिए काम करता था, बिना वेतन की सहायता के (अकेले या भागीदारी में)?
- ❍ खुद के लिए काम करता था, वेतन वाली सहायता के (अकेले या भागीदारी में)?

---

45. यदि खुद के लिए काम किया, तो क्या इस व्यक्ति का फार्म या व्यवसाय इनकौरपोरेटेड था?

- ❍ नहीं
- ❍ हाँ

---

46. किस पते पर इस व्यक्ति ने **सामान्यतः** काम **सबसे ज्यादा समय** किया?

उदाहरण : *365* *Laurier* *Ave.* *West*

नम्बर ________ → *365*

नाम ________ → *Laurier*

प्रकार ________ → *Ave.*

दिशा ________ → *West*

यदि दिशा (उदाहरणार्थ, उत्तर, दक्षिण, पूर्व या पश्चिम) यदि सड़क पते का ही एक हिस्सा है, तो कृपया उसे सम्मिलित करें।

यदि सड़क का पता मालूम ना हो या पोस्ट औफिस बाक्स का पता हो तो, बिल्डिंग या सबसे पास वाले चौराहे का उल्लेख करें। पोस्ट औफिस बाक्स नम्बर ना दें।

कृपया शहर या टाउन का नाम दें, मैट्रोपोलिटन एरिया के बदले, जिसका वे हिस्सा हैं।

उदाहरणार्थ :

- *विक्टोरिया (मैट्रोपोलिटन एरिया)के बदले सानिच;*
- *ऐडमन्टन (मैट्रोपोलिटन एरिया)के बदले सेन्ट ऐलबर्ट;*
- *मान्ट्रियाल (मैट्रोपोलिटन एरिया)के बदले लवाल।*

यदि काम करने वाले की जगह का पता, काम देने वाले के पते से अलग हो तो, वह पता दें जहाँ यह व्यक्ति दरअसल में काम करता है (उदाहरणार्थ, स्कूल शिक्षक अपने स्कूल का पता दें, स्कूल बोर्ड का नहीं)।

- ❍ घर में काम किया (फार्म सम्मिलित है) ➔ **प्रश्न 48 पर जाएं**
- ❍ कनाडा से बाहर काम किया ➔ **प्रश्न 48 पर जाएं**
- ❍ काम का कोई निश्चित पता नहीं ➔ **प्रश्न 47 पर जाएं**
- ❍ नीचे लिखे पते पर काम किया :

पूरे पते का विस्तृत वर्णन दें

सड़क का पता (उदाहरण देखें)

____

____

____

अन्य शहर, टाउन, गाँव, टाउनशिप, नगरपालिका या इन्डियन रिज़र्व

____

____

प्रान्त/टेरिटोरी

____

पोस्टल कोड

__________ __________

---

47. **सामान्यतः** यह व्यक्ति काम पर कैसे जाता था?

*यदि इस व्यक्ति ने आने जाने के एक से ज्यादा तरीके अपनाए थे, तो **सबसे अधिक दूरी तय करने वाले पर निशान** लगाएं।*

- ❍ कार, ट्रक या वैन - ड्राईवर की तरह
- ❍ कार, ट्रक या वैन - सवारी की तरह
- ❍ सार्वजनिक वाहन (उदाहरणार्थ, बस, स्ट्रीट कार, सब वे, लाइट रेल ट्रान्झिट, कम्यूटर ट्रेन, फैरी)
- ❍ काम तक पैदल
- ❍ साईकल
- ❍ मोटर साईकल
- ❍ टैक्सी
- ❍ अन्य तरीके

---

48. (a) इस काम में इस व्यक्ति ने **अधिकतर** किस भाषा का उपयोग किया?

❍ अंग्रेजी
❍ फ्रैन्च

अन्य - *उल्लेख करें*

____

(b) क्या इस काम में इस व्यक्ति ने **नियमित रूप से** किसी अन्य भाषा का उपयोग किया था?

❍ नही
❍ हाँ, अंग्रेजी
❍ हाँ, फ्रैन्च

हाँ, अन्य - *उल्लेख करें*

____

---

49. 2005 में इस व्यक्ति ने कितने **सप्ताहों** में काम किया था?

2005 में सभी वेतन वाले काम या खुद के लिये काम के कुल सप्ताहों को कृपया भरें।

***उन सप्ताहों** को सम्मिलित करें जिनमें यह व्यक्ति :*

- ***वेतन सहित छुटटी** पर था या **बीमार था**;*
- ***फुल टाईम** या **पार्ट टाईम** काम किया;*
- *मजूरी, **वेतन, इनाम** या **कमीशन** के लिए काम किया;*
- ***खुद के लिए** काम किया;*
- *बिना निश्चित वेतन की व्यवस्था के **पारिवारिक खेत या धन्धे** में काम किया।*

❍ कोई भी नहीं ➔ **प्रश्न 51 पर जाएं**

या

_______________ ← सप्ताहों की संख्या

---

50. इनमें से **अधिकतर सप्ताहों** में क्या इस व्यक्ति ने **फुल टाईम** या **पार्ट टाईम** काम किया?

केवल एक गोले पर निशान लगाएं।

❍ फुल टाईम (हर सप्ताह 30 घन्टे या अधिक)
❍ पार्ट टाईम (हर सप्ताह 30 घन्टे से कम)

2005 में आमदनी

51. समय बचाने के लिये, **सवाल** 52 का उत्तर देने के बाद हरेक व्यक्ति स्टैटिसटिक्स कनाडा को अनुमति दे सकता है कि वह इन्कम टैक्स फाइल में स्थित आमदनी की जानकारी का उपयोग कर सकता है।

- *यह चुनाव सिर्फ उन लोगों को उपलब्ध है जिन्होंने दिसम्बर 31, 2005 को समाप्त होने वाले वर्ष में इन्कम टैक्स फाइल किया है।*
- *कृपया ध्यान रखें कि आपकी इन्कम टैक्स की जानकारी का उपयोग सिर्फ सांख्यिक उद्देश्य के लिये किया जायेगा।*

क्या यह व्यक्ति स्टैटिसटिक्स कनाडा को अनुमति देता है उस आमदनी की जानकारी का उपयोग करने की जो कि उसकी दिसम्बर 31, 2005 को समाप्त होने वाले वर्ष की इन्कम टैक्स फाइल में स्थित है?

❍ हाँ ➔ व्यक्ति सहमत है। **सवाल 53 पर जाये**
❍ नहीं ➔ **सवाल 52 पर जायें**

---

52. 31 दिसम्बर 2005 को समाप्त होने वाले वर्ष में क्या इस व्यक्ति की नीचे लिखे जरियों से कोई आमदनी हुई?

*हरेक जरिए के लिए **"हाँ" या "ना" में उत्तर दें**। यदि "हाँ" में उत्तर है तो **रकम भी भरें**; यदि "नुकसान" हो तो नुकसान के गोले पर निशान लगाएं।*

वेतन सहित काम :

(a) कुल **मजूरी** और **वेतन**, *कमिशन, बोनस, इनाम, टैक्सेबल बैनेफिट्स, रिसर्च ग्रान्ट, रौयल्टीज़ आदि मिलाकर, किसी भी कटौती से पहले*

❍ हाँ

↳ $ ___ _______ _______ .00

❍ नहीं

खुद के लिए काम :

(b) **फार्म से वास्तविक कमाई** *(कुल आमदनी से खर्च घटाकर, "फार्म सपोर्ट प्रोग्राम" के अन्तर्गत मिली ग्रान्ट, सब्सीडी, मार्केटिंग बोर्ड पेमेन्ट, इन्श्योरेन्स की कुल रकम मिलाकर*

❍ हाँ

↳ $ ___ _______ _______ .00

❍ नुकसान

❍ नहीं

(c) **फार्म के अलावा, वास्तविक कमाई के बिना इनकारपोरेटेड धन्धे, प्रोफेशनल काम**, आदि से *(कुल आमदनी से खर्च घटाकर)*

❍ हाँ

↳ $ ___ _______ _______ .00

❍ नुकसान

❍ नहीं

सरकार से आमदनी :

(d) **चाइल्ड** बैनिफिट्स, *जैसे कि चाइल्ड टैक्स बैनिफिट्स, फैमिली अलाउन्स* (केन्द्रीय, प्रान्तीय और टैरिटोरियल)

❍ हाँ

↳ $ ___ _______ _______ .00

❍ नहीं

(e) **ओल्ड एज सिक्योरिटी पैन्शन, गैरन्टीड इनकम सप्लीमैन्ट, अलाउन्स और अलाउन्स फौर द सर्वाइवर** *केवल फैडरल सरकार से (प्रान्तीय आमद सहायताएं (h) में दर्शाएं)*

❍ हाँ

↳ $ ___ _______ _______ .00

❍ नहीं

(f) **कनाडा** या **केबैक** से **पैन्शन प्लान** बैनिफिट्स

❍ हाँ

↳ $ ___ _______ _______ .00

❍ नहीं

(g) **एम्प्लायमैन्ट इन्श्योरेन्स** बैनिफिट्स (*टैक्स कटने से पहले कुल बैनिफिट)*

❍ हाँ

↳ $ ___ _______ _______ .00

❍ नहीं

(h) **सरकारी जरियों** के अलावा **अन्य आमदनी**, *जैसे कि प्रान्तीय इनकम सप्लीमैन्ट और ग्रान्ट, जी.ऐस.टी./क्यू.ऐस.टी./ऐच.अैस.टी. क्रैडिट, प्रान्तीय टैक्स क्रैडिट, वर्कर्स कम्पनसेशन, वैटरन्स पैन्शन, वैलफेयर की रकम*

❍ हाँ

↳ $ ___ _______ _______ .00

❍ नहीं

अन्य आमदनी :

(i) डिविडैन्ड, बौन्ड, जमा रकम और सेविंग सर्टिफिकेट पर **ब्याज**, और **अन्य इन्वैस्टमैन्ट आमदनी**, *जैसे कि वास्तविक किराया जमीन जायदाद से, मार्टगेज पर ब्याज। इसमें कैपिटल लाभ/नुकसान को सम्मिलित ना करें।*

❍ हाँ

↳ $ ___ _______ _______ .00

❍ नुकसान

❍ नहीं

(j) **रिटायरमैन्ट पैन्शन, सुपरऐन्यूएशन और ऐन्यूइटीज़**, *आर.आर.ऐस.पी. (RRSP) और आर.आर.आई.ऐफ. (RRIF) को मिलाकर। पैन्शन प्लान या आर.आर.ऐस.पी. से निकाली रकम का समावेश ना करें।*

❍ हाँ

↳ $ ___ _______ _______ .00

❍ नहीं

(k) **अन्य पैसों की आमदनी**, *जैसे कि ऐलीमोनी, चाईल्ड सपोर्ट, स्कालरशिप्स*

❍ हाँ

↳ $ ___ _______ _______ .00

❍ नहीं

2005 में सभी जरियों से कुल आमदनी

- ❍ हाँ

↳ $ ___ ______ ______ .00

  - ❍ नुकसान

- ❍ नहीं

इनकम टैक्स अदा किया 2005 की आमदनी पर (केन्द्रीय, प्रान्तीय और टेरिटोरियल)

▶ $ ___ ______ ______ .00

अगला सवाल उन सबके लिये है जो सामान्यतः यहाँ रहते हैं, 15 वर्ष से कम उम्र के लोग भी इसमें सम्मिलित हैं। यदि आप किसी और के लिये उत्तर दे रहे हैं, तो कृपया हरेक व्यक्ति से सलाह करें।

53. *स्टैटिसटिक्स ऐक्ट* आपकी जनगणना जानकारी की गुप्तता का विश्वास दिलाता है। यदि आप इस सवाल पर हाँ के लिये निशान लगाएं, सिर्फ तभी आपकी व्यक्तिगत जानकारी को सार्वजनिक किया जाएगा 2006 की जनगणना के 92 वर्ष बाद। यदि आप नहीं पर निशान लगाएं या उत्तर की जगह को खाली छोड़ दें, तो आपकी व्यक्तिगत जानकारी को कभी भी सार्वजनिक नहीं किया जाएगा।

क्या यह व्यक्ति अपनी 2006 जनगणना की जानकारी को 2098 में सार्वजनिक रूप से उपलब्ध कराने की सहमति देता है (जनगणना के 92 वर्ष बाद)?

- ❍ हाँ
- ❍ नहीं

कदम **F**

इस मकान के लिए H1 से H8 तक के सवालों का उत्तर दें।

मकान, *रहने की वह अलग जगह है जिसमें* ***प्रवेश का अपना रास्ता*** *हो, बाहर से या बिल्डिंग के अंदर कामन हाल-वे से या सीढ़ियों से। वह रास्ता किसी और के रहने की जगह के बीच से नहीं होना चाहिए।*

H1. इस मकान का किराया, मार्टगेज, टैक्स, बिजली आदि का खर्च कौन देता है?

यदि एक से ज्यादा व्यक्ति यह खर्च देते हैं, तो जितने लागू हों उतने गोलों पर निशान लगाएं।

- ❍ व्यक्ति 1
- ❍ व्यक्ति 2
- ❍ व्यक्ति 2
- ❍ व्यक्ति 4
- ❍ व्यक्ति 5
- ❍ व्यक्ति जो इस मकान के लिए किसी अन्य प्रश्नावली में शामिल है
- ❍ व्यक्ति जो यहाँ नहीं रहता है

H2. क्या यह मकान :

केवल एक गोले पर निशान लगाएं।

- ❍ आपकी अपनी या इस घर के किसी सदस्य की मालकियत का है (यदि कीमत अब भी चुकाई जा रही हो तब भी)?
- ❍ किराए का है (यदि नगद किराया ना दिया जा रहा हो तब भी)?

H3. (a) **इस मकान में कितने कमरे हैं?**

उसमें रसोईघर, सोने के कमरे, ऐटिक या बेसमैन्ट आदि में बनाए कमरे भी ***शामिल करें।***

बाथरूम, हाल, डयोढ़ी (vestibule) और सिर्फ बिज़नैस के काम के कमरे ***शामिल ना करें।***

________ ← कमरों की संख्या

(b) **इनमें से कितने कमरे सोने के कमरे हैं?**

________ ← सोने के कमरों की संख्या

H4. **यह मकान कब बना था?**

उस दरमियान पर निशान लगाएं जिसमें यह मकान बनकर तैयार हुआ था, बाद में होने वाले सुधार, जोड़ या परिवर्तन के समय को नहीं। यदि वर्ष का ठीक- ठीक पता ना हो, तो अच्छे से अच्छा अंदाज दें।

- ❍ 1920 या पहले
- ❍ 1921-1945
- ❍ 1946-1960
- ❍ 1961-1970
- ❍ 1971-1980
- ❍ 1981-1985
- ❍ 1986-1990
- ❍ 1991-1995
- ❍ 1996-2000
- ❍ 2001-2006

H5. **क्या इस मकान को मरम्मत की जरूरत है?**

इच्छित सुधार, परिवर्तन या जोड़ को शामिल ना करें।

- ❍ नहीं, केवल **नियमित देखभाल** की जरूरत है (रंगाई, फरनेस की सफाई, आदि)
- ❍ हाँ, **मामूली मरम्मत** की जरूरत है (गायब या ढीली जमीन की टाईल्स, ईंट या शिंगल्स, खराब सीढ़ियाँ, रेलिंग या साईडिंग, आदि्
- ❍ हाँ, **बड़े मरम्मत** की जरूरत है (खराब प्ल्मबिंग या बिजली की वायरिंग, दीवाल की बुनियादी मरम्मत, फ्लोर या सीलिंग, आदि)

जिस मकान में आप **इस समय रहते** हैं, सिर्फ उसके लिए H6 से H8 तक के सवालों का उत्तर दें, आप एक से अधिक मकान के मालिक हों या किराएदार हों तो भी। यदि ठीक ठीक रकम पता ना हो, तो अच्छे से अच्छा अंदाज दें।

नोट : *यदि आप या इस मकान में रहनेवाला कोई भी व्यक्ति फार्म का संचालक है और आप या उसके द्वारा संचालित फार्म पर ही रहता है, तो* ***यहाँ निशान लगाएं*** ➔ ❍ *और अगले पृष्ठ के* ***कदम G*** *पर जाएं।*

H6. **इस मकान के लिए, निम्नलिखित का सालाना (पिछले 12 माह का) खर्च कितना है?**

(a) बिजली?

❍ कुछ भी नहीं
❍ किराय या अन्य भुगतान में शामिल है

या $ _______ _________ .00 हर साल

(b) तेल, गैस, कोयला, लकड़ी या अन्य ईंधन?

❍ कुछ भी नहीं
❍ किराय या अन्य भुगतान में शामिल है

या $ _______ _________ .00 हर साल

(c) पानी और नगरपालिका की अन्य सेवाएं?

❍ कुछ भी नहीं
❍ किराय या अन्य भुगतान में शामिल है

या $ _______ _________ .00 हर साल

H7. **सिर्फ किराएदारों के लिए :**

इस मकान का **मासिक किराया** कितना है?

❍ नगद किराए के बिना किराए पर लिया है

या $ _______ _________ .00 हर माह

H8. सिर्फ **मालिकों** के लिए, भाग (a) से (f) तक उत्तर दें :

(a) इस मकान के लिए, नियमित **मासिक** मार्टगेज या कर्ज की किश्त कितनी है?

❍ कुछ भी नहीं ➔ **भाग (c) पर जाएं**

या $ ________ __________ .00 हर माह

(b) क्या मकान के टैक्स (म्यूनिसिपल और स्कूल के) भाग (a) में लिखी रकम में शामिल हैं?

❍ हाँ ➔ **भाग (d) पर जाएं**
❍ नहीं

(c) इस मकान के **सालाना** टैक्स (म्यूनिसिपल और स्कूल के) अन्दाजन कितने हैं?

❍ कुछ भी नहीं

या $ ________ __________ .00 हर साल

(d) यदि आप यह मकान अभी बेचना चाहें तो कितने में बिकेगा?

$ ______ __________ __________ .00

(e) क्या यह मकान रजिस्टर्ड कन्डोमीनियम का हिस्सा है?

❍ हाँ ➔ **भाग (f) पर जाएं**
❍ नहीं ➔ **अगले पृष्ठ के कदम G पर जाएं**

(f) **मासिक** कन्डोमीनियम फी कितनी है?

❍ कुछ भी नहीं

या $ ________ __________ .00 हर माह

कदम G

अब आपने अपनी प्रश्नावली पूरी कर ली है।

भाग 2

प्रश्न पूछने के कारण

प्रश्न पूछने के कारण

कदम A

हमें आपके फोन नम्बर की आवश्यकता है आपसे सम्पर्क करने के लिए यदि प्रश्नावली में आप कोई जानकारी सम्मिलित करना भूल गए हों सिर्फ तभी।

हमें आपके पते की आवश्यकता है यह निश्चित करने के लिये कि हरेक मकान गिनती में सम्मिलित है। पहले पन्ने पर आपका पता छपा ना हो या 16 मई 2006 को आप जिस पते पर रहते थे वह पता पहले पन्ने पर छपे पते से भिन्न हो तभी आप अपना पता भरें।

यदि छपा हुआ पता सही नहीं है (सड़क के नाम या उसके प्रकार में गल्ती है) तो आपको उत्तर की जगह में या छपे हुए पते की जगह में ठीक करना जरूरी नहीं है।

आपके फोन नम्बर और पते का उपयोग, जनगणना के बाद सर्वे में भी किया जा सकता है।

कदम B और C

ये कदम आपको यह निश्चित करने में सहायता करतें हैं कि प्रश्नावली में किसे सम्मिलित **किया जाए** और किसे **नहीं**। ये कदम यह भी सुनिश्चित करते हैं कि जिन सबको गिनना चाहिए उन्हें हमने गिन लिया है और किसी को दुबारा नहीं गिना है। आपकी प्रश्नावली के दूसरे पन्ने पर दिये गए आदेश 1, 2 और 3 पर कृपया ध्यान दें।

कदम D

यह कदम हमें यह भी बताता है कि आपके घर में कोई फार्म चलाता है क्या। यह कदम यह भी सुनिश्चित करता है कि खेतीबाड़ी की गणना में हम सभी फार्म गिनते हैं।

कदम E

कैपिटल अक्षरों का उपयोग करके, कृपया दिए गए डिब्बों में वे सभी नाम की नकल करें जो आपने कदम B के **सवाल 1 के उत्तर में चौथे पन्ने** के ऊपरी हिस्से में लिखे हैं। नाम कृपया उसी क्रमानुसार लिखें। यह आवश्यक है कि आपके घर के सदस्यों के लिये दिये गये आंकड़ों का मेल उन सभी लोगों से हो जिनके नाम आपने दिये हैं। प्रश्नावली, 5 या उससे कम सदस्यों वाले घरों के लिये बनाई गई है। यदि आपके घर में 5 से अधिक सदस्य हैं, तो आपको एक और प्रश्नावली की आवश्यकता पड़ेगी जो आपको सैन्सस हैल्थ लाइन के टोल-फ्री नम्बर 1-877 594-2006 पर फोन करके मिल सकती है।

सवाल

मूलभूत आबादी की जानकारी

प्रश्न 1 घर के हरेक व्यक्ति का नाम पूछता है ताकि कोई छूट ना जाए या दुबारा ना गिना जाए।

प्रश्न 2 और 6 हरेक घर में रहने वाले व्यक्तिओं के बारे में पूछते हैं। इन प्रश्नों से हम कनाडा में रहने वाले लोगों के रहने के इन्तजाम, परिवार का आकार, एक या दोनों माता-पिता के साथ रहने वाले बच्चों की संख्या, और अकेले रहने वाले लोगों की संख्या के बारे में कुछ सीख सकते हैं। यह जानकारी सामाजिक कार्यक्रमों की योजना में काम आती है, जैसे कि ओल्ड एज सिक्यूरिटि और चाईल्ड टैक्स बैनिफिट। इसका उपयोग टाउन और शहर भी विभिन्न सेवाओं की योजना करने में करते हैं जैसे कि डे-केयर सैन्टर्स, स्कूल और बुजुर्गों के मकान।

दैनिक जीवन की गतिविधियाँ

प्रश्न 7 और 8 कनाडा में रहने वाले उन लोगों के बारे में जानकारी देते हैं जिनको दैनिक गतिविधियों में तकलीफ है, और जिनकी गतिविधियाँ शारीरिक हालत, मानसिक हालत या स्वास्थ्य-समस्या के कारण कम हो जाती हैं। इनके नतीजे स्टैटिसटिक्स कनेडा के काम आते हैं इन लोगों की दैनिक जीवन की बाधाओं को समझने में।

सामाजिक-सास्कृतिक जानकारी

प्रश्न 9 से 21 कनाडा की आबादी की सामाजिक और सास्कृतिक रूपरेखा दर्शाते हैं।

प्रश्न 9 कनाडा के प्रान्त या टेरिटोरी, या कनाडा से बाहर देश के बारे में पूछता है जहाँ लोगों का जन्म हुआ है। इससे हमें कनाडा के अन्दर, और कनाडा और अन्य देशों के बीच आबादी की गतिशीलता के बारे में जानकारी मिलती है। इससे हमें कनाडा की आबादी की विभिन्नता के बारे में भी जानकारी मिलती है।

प्रश्न 10 हमें कनाडा की आबादी की नागरिकता के बारे में बताता है। यह जानकारी चुनाव की योजना के काम आती है; उसे उम्र के आंकड़े से मिलाकर हम सम्भावित मतदाताओं की गिनती कर सकते हैं। नागरिकता की क्लासेज़ और कार्यक्रमों की योजना के लिए भी इस प्रश्न से जानकारी मिलती है।

प्रश्न 11 और 12 कनाडा में रहने वाले इमिग्रैन्टस और अस्थाई रहवासियों की संख्या और लोगों के इमिग्रेशन के वर्ष के बारे में बताते हैं। इन प्रश्नों से मिली जानकारी को जनगणना के अन्य आंकड़ों से मिलाकर अधिकतर एक समय के दौरान इमिग्रैन्टस की सामाजिक-सास्कृतिक हालत की तुलना की जाती है; इमिग्रैशन और नौकरी की नीतियों और कार्यक्रमों की आलोचना के लिए; और साथ ही साथ शिक्षा, स्वास्थ्य और अन्य सेवाओं की योजना के लिए भी।

प्रश्न 13 से 16 का उपयोग होता है *"कनेडियन चार्टर औफ राईटस ऐन्ड फ्रीडम्स"* के अन्तर्गत उन कार्यक्रमों को लागू करने के लिये जो कनेडियन्स के अधिकारों की सुरक्षा करते हैं। अंग्रेजी या फ्रैन्च भाषाओं की ट्रेनिंग और सेवाओं की आवश्यकताओं को तय करने में भी यह जानकारी काम आती है।

प्रश्न 17 हमें कनाडा की आबादी की जातीय और सास्कृतिक विभिन्नता के बारे में जानकारी देता है। यह सवाल उस जानकारी को एकत्रित करने में सहायक होता है जो *"मल्टिकल्चरलिस्म ऐक्ट"* और *"कनेडियन चार्टर औफ राईटस ऐन्ड फ्रीडम्स"* को लागू करने के लिये आवश्यक है। इसका व्यापक रूप से उपयोग जातीय और सास्कृतिक संस्थाएं और साथ ही साथ एजन्सियाँ और संशोधक भी करते हैं स्वास्थ्य-वर्धक, कम्यून्किेशन और मार्केटिंग के कार्यक्रमों के लिए।

प्रश्न 18, 20 और 21, आदिवासी (नौर्थ अमेरिकन इन्डीयन, मेटीज़, इनुइट)लोगों के बारे में जानकारी देते हैं जिनका उपयोग होता है *"इन्डियन ऐक्ट"* और *"एम्प्लायमैन्ट इक्यूटी ऐक्ट"* के अन्तर्गत विधान और नौकरी के कार्यक्रमों के संचालन के लिए। संशोधक और आदिवासी सरकारें और संस्थाएं भी इसका उपयोग करते हैं विभिन्न प्रकार के जनांकिक और सामाजिक-आर्थिक विषयों की खोज के लिए।

प्रश्न 19 उन समुदायों के विषय में हमें बताता है जिनसे कनाडा की विज़िबल मायनारिटी (visible minority) बनी है. यह जानकारी *"एम्प्लायमैन्ट इक्यूटी ऐक्ट"* के अन्तर्गत उन कार्यक्रमों के लिए के लिए आवश्यक है जो हरेक के लिए समान अवसर प्रदान करते हैं।

स्थानान्तरशीलता

प्रश्न 23 और 24 हमें बताते हैं कि कनाडा में रहने वाले लोग, कहाँ से कहाँ जगह बदल रहे हैं, कनाडा के अन्दर और कनाडा से बाहर। इस जानकारी का उपयोग होता है केन्द्रीय और प्रांतीय स्तर पर जनगणनाओं के बीच आबादी का अंदाज लगाने के लिए। इससे मकान, शिक्षा, यातायात और सामाजिक सेवाओं की भावी आवश्यकताओं का भी पता लगाया जाता है, और*"फिस्कल अरेन्जमैन्ट्स ऐक्ट"* के अन्तर्गत कार्यक्रमों को संचालित करने में भी यह जानकारी सहायक होती है।

माता-पिता का जन्मस्थान

प्रश्न 25 कनाडा में जन्मे उन लोगों की संख्या बताता है जिनके माता-पिता का जन्म कनाडा से बाहर हुआ था। दूसरी पीढ़ी की सांस्कृतिक-आर्थिक हालात जानने के लिए भी इस प्रश्न से प्राप्त जानकारी का उपयोग हो सकता है।

शिक्षा

प्रश्न 26 से 32 हमें कनाडा में रहने वाले लोगों की शिक्षा और ट्रेनिंग और उनके विशेष कार्य कौशल्य के बारे में बताते हैं। सरकार और नौकरी देने वाले लोग इसका उपयोग करते हैं, यह जानने के लिए कि क्या कार्यक्षेत्र के विशेष विभागों में उपयुक्त शिक्षा और ट्रेनिंग प्राप्त पर्याप्त लोग उपलब्ध हैं। अपने कार्यकर्ताओं की बदलती आवश्यकताओं की पूर्ति के लिए फिर ये लोग ट्रेनिंग के कार्यक्रम भी विकसित कर सकते हैं।

प्रश्न 32, जो कि स्कूल में उपस्थिति के बारे में जानकारी देता है, *"कनाडा स्टूडन्टस लोन ऐक्ट"* के अन्तर्गत पोस्ट-सैकन्डरी और वयस्क शिक्षा के कार्यक्रमों की योजना के लिए आवश्यक है। इसका उपयोग ऐसे कार्यक्रमों के विकास के लिए भी होता है जो लोगों को स्कूल में रहने या स्कूल वापस लौटने के लिए प्रोत्साहित करते हैं।

घरेलू गतिविधियाँ

प्रश्न 33 हमें बताता है कि कितना समय लोग बिना वेतन की घरेलू गतिविधियों में लगाते हैं। वेतन सहित काम के आंकड़ों से इसे जोड़ने के बाद, कनाडा में रहने वाले लोग बिना वेतन और वेतन वाले काम में कैसे संतुलन बनाए रखते हैं इसकी रूपरेखा यह जानकारी देगी।

लेबर मार्केट की गतिविधियाँ

प्रश्न 34 से 50, **15 वर्ष और उससे बड़े** लोगों के **वेतन वाले और खुद के लिये किये जाने वाले काम** की जानकारी एकत्रित करते हैं। यह जानकारी, व्यापार और हर स्तर पर सरकार के लिए आवश्यक है, शिक्षा और ट्रेनिंग के कार्यक्रमों की योजना, भाषाओं के उपयोग, नौकरिओं की भविष्यवाणी, यातायात की योजना, और समुदायों और पूरे कनाडा में नौकरिओं की आयोजना के काम आती है।

2005 में आमदनी

प्रश्न 51 और 52, कनाडा के लोगों, उनके परिवारों और घरों की आमदनी की विस्तृत जानकारी का स्त्रोत हैं। इन्कम टैक्स के रिकार्ड ना तो सभी लोगों का और ना तो आमदनी वाले लोगों की विशेषताओं की आवश्यक जानकारी का हिसाब रखते हैं।

इस जानकारी का सरकार उपयोग करती है आमदनी-सहायक कार्यक्रम जैसे कि ओल्ड एज सिक्योरिटि पैन्शन, प्रांतीय इन्कम सप्लिमैन्ट, और सोशल असिस्टैन्स पेमन्ट के कार्यक्रमों के विकास के लिए। आमदनी के आँकड़े यह सुनिश्चित करने में सहायता करते हैं कि आमदनी-सहायक कार्यक्रम परिवार की आमदनी में पर्याप्त सहायता करते हैं। वे अन्य कार्यक्रमों का मूल्यांकन करने में भी सहायता देते हैं जैसे कि पे-इक्वीटी और हाउसिंग के कार्यक्रम और देश के उन स्थानों का पता लगाते हैं जिन्हें सहायता पाने की आवश्यकता है।

व्यापार, उपयुक्त खरीददार वर्गों के नजदीक छुटकर और थोक माल की दुकानें स्थापित करने के लिये आमदनी के आँकड़ों का उपयोग करते हैं। और साथ ही नई चीजें और सेवाएं विकसित करने के लिए।

लेबर यूनियन्स और व्यापार, आमदनी के आंकड़ों का उपयोग करते हैं नौकरी के वर्गों के लिये - वेतन के समझौतों का सौदा करने के लिये और नुकसान के दावों को निपटाने के लिये।

सोशल असिस्टैन्स के जरूरतमंद कनेडियन्स का प्रतिनिधित्व करने वाली संस्थाएं अक्सर अपने केस जनगणना से प्राप्त आमदनी के आंकड़ों पर आधारित करती हैं।

हर व्यक्ति भी आमदनी के आंकड़ों का उपयोग कर सकता है - अपने पेशे की अपने क्षेत्र या पूरे देश की औसत आमदनी से अपनी आमदनी की तुलना करने के लिये।

व्यक्तिगत या ऐसी जानकारी जिससे व्यक्ति की पहचान हो सके, ना तो कभी बेची जाती है और ना ही मेलिंग लिस्टों को दी जाती है। किसी भी सरकारी विभाग को, कैनडा रैवन्यू एजेन्सी (सी.आर.ए.) सहित, जनगणना में एकत्रित की गई आमदनी या किस्री की व्यक्तिगत जानकारी की उपल्ब्ध नहीं है। अन्य सभी उत्तरों को गुप्त रखा जाता है। यह कानून है।

जनगणना के 92 वर्ष बाद व्यक्तिगत जानकारी उपलब्ध है।

सवाल 53 यह सुनिश्चित करता है कि हरेक व्यक्ति को यह अवसर दिया जाये कि वह समझबूझकर यह निर्णय ले सके कि उसकी जनगणना की व्यक्तिगत जानकारी के साथ क्या होता है। यदि जवाब देने वाला इस सवाल का उत्तर हाँ में देता है तो ही उसकी 2006 जनगणना की जानकारी को 92 वर्ष बाद सार्वजनिक किया जाता है। जनगणना की जानकारी को मुक्त करने की आनुमति, आगे आने वाली पीढ़ियों को यह अच्छी तरह समझने का अवसर देती है कि 2006 में कनेडियन सोसायटी कैसी थी।

उस सवाल का उत्तर देते समय, कृपया घर के हरेक व्यक्ति से सलाह कर लें ताकि उनके मतों से अवगत हो सकें सवाल का उत्तर देने से पहले। यदि उनका मत पता नहीं है, तो उस व्यक्ति के सवाल को बिना उत्तर दिये छोड़ देना चाहिये। माता-पिता और कानूनी अभिभावक बच्चों की ओर से उत्तर दें।

यदि व्यक्ति अपना उत्तर बदलना चाहता है या सवाल का उत्तर देना चाहता है जिसका उत्तर पहले नहीं दिया गया था, तो Coordinator, Access to Information and Privacy, Statistics Canada, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1A 0T6 को पत्र लिखें।

कदम F : रहवास

प्रश्न H1 से H8 सरकारी योजकों और मकान बनाने वालों को रहवासी समुदाय और प्रोजैक्टस विकसित करने के लिए जानकारी देते हैं। *"नैशनल हाउसिंग ऐक्ट"* और *"कनाडा हाउसिंग कारपोरेशन ऐक्ट"* के संचालित कार्यक्रमों के लिए भी यह जानकारी सहायक होती है।

घरों में कुल कमरों और सोने के कमरों की जानकारी और मकान की कीमत को घर में रहने वालों की संख्या से मिलाकर विभिन्न प्रदेशों में परिवारों की आर्थिक स्थिति का अनुमान लगाया जाता है। प्रान्तीय और म्यूनिसिपल सरकारें घरों में भीड़ के स्तर का पता लगाने और उपयुक्त रहवासी कार्यक्रम विकसित करने के लिए इस जानकारी का उपयोग करती हैं।

मकानों की उम्र और उनकी मरम्मत की जरूरत की जानकारी का उपयोग नगरपालिकाएं करती हैं "नेबरहुड इम्प्रूवमैन्ट प्रोग्राम" विकसित करने के लिए।